

La representación simbólica de una historia de vida en el códice chimalpopoca y el familiograma actual. ¿Qué hay en común?

Dr. en Ciencias Alain R. Rodríguez-Orozco

Coordinador de la Residencia en Medicina Familiar. Facultad de Ciencias Médicas y Biológicas "Dr Ignacio Chávez". Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo.

Cad Aten Primaria
Año 2015
Volume 21
Páx. 242 - 244

RESUMEN

La posibilidad de representar historias a través de imágenes es una práctica humana realizada a lo largo de siglos. Llama la atención la capacidad de abstracción del hombre y la forma en que ha compactado sus propuestas narrativas a través de la plástica.

Este ensayo comenta la representación de la vida de Ce Ácatl Topiltzin Quetzalcóatl en el códice chimalpopoca y como cinco siglos después continuamos representando a la familia en su contexto relacional a través de familiogramas. En ambas propuestas predominan las representaciones gráficas sobre las palabras.

Palabras clave: *códices mesoamericanos, familiogramas, chimalpopoca, familia, humanidades médicas*

INTRODUCCIÓN

Los códices mesoamericanos son largas tiras de fibra vegetal o de piel que fueron en su mayoría dobladas a manera de biombo y que ilustran escenas de la vida de Mesoamérica anteriores a la conquista española y algunos, muchos años después de haber iniciado esta.

Las imágenes de los códices en las que se representa a la familia prehispánica mesoamericana antes y durante los primeros años de la colonización española, permiten inferir aspectos sobre su composición, estructura, papeles de sus miembros y relaciones entre ellos. Resulta interesante que estos aspectos también se tienen en cuenta para representar a la familia actual a través de familiogramas.

Actualmente, se usa el familiograma (estructural y dinámico) para representar gráficamente a la familia en al menos tres generaciones, se delimita la estructura familiar, se registra información sobre la relación entre los miembros de la familia entre sí y con el medio social. El problema de salud se contextualiza con el auxilio de información sociodemográfica importante; de tal suerte la representación de la herencia de la enfermedad (aspecto biológico) se funde con la representación sociomédica de esta para ofrecer en un lenguaje predominantemente gráfico y compactado a través de símbolos socialmente consensados, aspectos de la vida de la familia y del caso problema (paciente objeto de estudio).

Ambas representaciones, la de la familia en los códices mesoamericanos y las del familiograma actual, son ricas en símbolos. En ambos casos

las representaciones nos permiten la evaluación de la familia como grupo-institución social básica, necesaria para la constitución de la sociedad (perspectiva relacional).

El sistema de códices mesoamericanos se ha considerado preponderantemente pictográfico, con complementos ideográficos y fonéticos¹ que posibilitan la comprensión de la historia a la que hacen referencia y llevan el mensaje a tal nivel de compactación que resulta difícil separar los hechos históricos de los aspectos mitológicos.

La interpretación de los códices es complicada, suele requerirse de un minucioso estudio alterno de cuantas fuentes de información tengamos a la mano, entre ellas documentos y elementos que forman parte del patrimonio material de las culturas en las que se originaron y a las que representaban estos códices. Resulta inagotable y enriquecedor el contacto con los códices en cada nueva lectura luego de actualizar nuestra posición de "lectores" con nuevas las fuentes históricas y etnográficas disponibles.

Correspondencia

DR EN C. ALAIN R. RODRÍGUEZ-OROZCO.
FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS Y BIOLÓGICAS. "DR IGNACIO CHÁVEZ"
UNIVERSIDAD MICHOACANA DE SAN NICOLÁS DE HIDALGO.
RAFAEL CARRILLO ESQUINA SALVADOR GONZÁLEZ HERREJÓN S/N.
BOSQUE CUAUHEMOC. COLONIA CENTRO. POSTAL CODE 58000, PO
BOX 136, MORELIA, MICHOACÁN, MÉXICO.
TEL. + 52- 443 340 0513
E-MAIL RODRIGUEZ.OROZCO.AR.2011@GMAIL.COM

La representación simbólica de una historia de vida en el códice chimalpopoca y el famiogram actual.
¿Qué hay en común?

Este ensayo tiene como objetivo establecer un paralelo entre la representación de la vida de Ce Ácatl Topiltzin Quetzalcóatl en el códice Chimalpopoca y el famiograma estructural y dinámico actual.

La representación en el códice Chimalpopoca de Ce Ácatl Topiltzin Quetzalcóatl

Gobernante de Tula, sacerdote, hombre culto y dios han sido algunos de los atributos que se han conferido a la figura de Ce Ácatl Topiltzin Quetzalcóatl, es difícil precisar en las fuentes hasta ahora reveladas donde empieza la historia y donde el mito. León-O'Farril² comenta en acuerdo con Florescano y López que "la creación de la imagen idílica de los toltecas y del reino de Quetzalcóatl, fue una de las más logradas de la mitología nahua"

El códice Chimalpopoca fue realizado en lengua náhuatl en la segunda mitad del siglo XVI y constituye uno de los más valiosos documentos de la historia tolteca. Se ha propuesto que Ce Ácatl Topiltzin Quetzalcóatl nació en Michatlauc, lugar cercano a Xochicalco y que sus padres fueron Mixcóatl, guerrero tolteca-chichimeca norteño y Chimalman cuya familia cultivaba la religión de Xochicalco y profesaba el culto a Quetzalcóatl y que murió en el parto.³ Fig 1

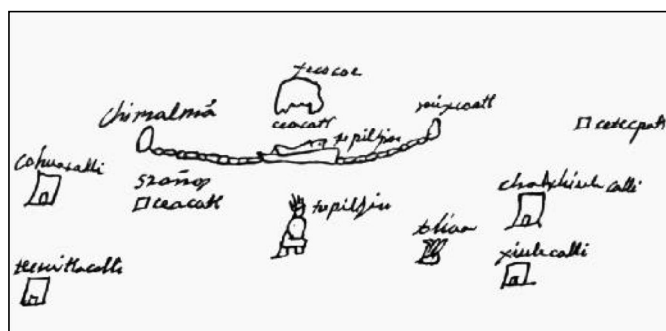


FIGURA 1A



FIGURA 1B

Fig 1. La fig 1A representa el origen de Ce Ácatl Topiltzin, según el códice Chimalpopoca (sus padres Mixcóatl y Chimalman), el tocado con plumas de su figura adulta y la posición sentada parecen representarlo como soberano de una importante ciudad ¿Tollan Tula o Tollan Teotihuacan? (la cual se identifica con el glifo característico de Tollan (juncos o tules) y las cuatro casas edificadas por Topiltzin y relacionadas con retiro, culto y oración por él practicados de acuerdo con Florescano⁴. Se representa a Topiltzin en dos etapas (su nacimiento, en la parte superior de la figura es representado en una especie de lecho que se une a sus dos padres a través de una estructura simbólica que Florescano ha comparado con un cordón umbilical, símbolo de origen genealógico⁴. Al centro de la figura aparece Ce Ácatl Topiltzin a la edad de 52 años en un asiento que sugiere su posición como gobernante.

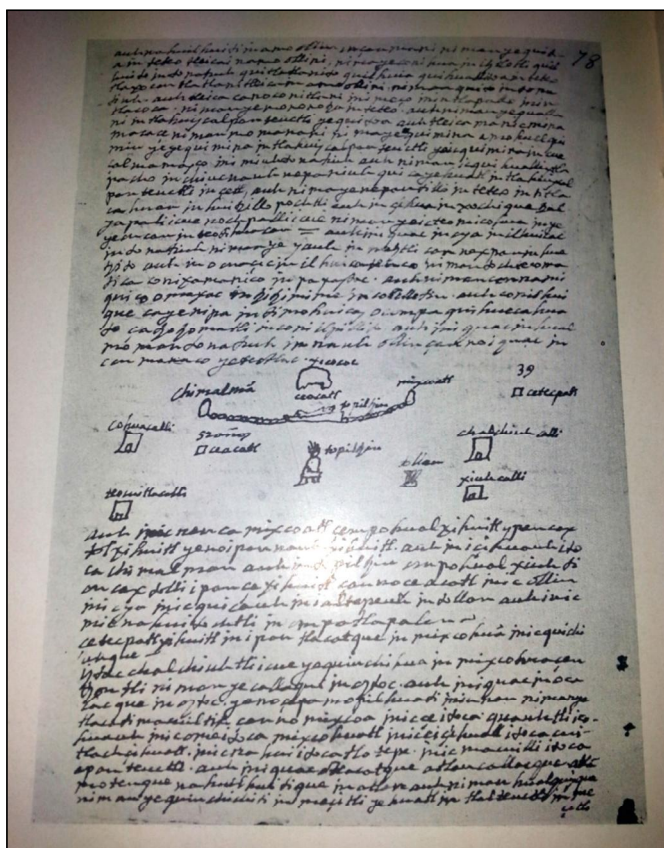
Fig 1B Figura de cerámica tolteca, que representa a un miembro de la clase gobernante. Compárese el parecido con la representación de Ce Ácatl Topiltzin que aparece sentado en el centro de la figura A (Una pieza del patrimonio material de la cultura "tolteca" que apoya la representación pictográfica plasmada en el códice).

Llama la atención el enorme poder de compactación de conceptos en esta figura que hace alusión al personaje más comentado de la cultura tolteca. Se representan nacimiento, orígenes, posición social, lugar donde vivió y aspectos de su vida religiosa y política a través de símbolos pictóricos.

Tanto en la representación en el códice Chimalpopoca de Ce Ácatl Topiltzin Quetzalcóatl como en el famiograma dinámico actual es posible precisar, información transgeneracional, en el primer caso la figura de la personalidad histórica se sigue en dos generaciones (sus padres y él), a diferencia del famiograma actual que se propone siga al menos tres generaciones, en ambos los vínculos de parentesco se expresan a través de líneas y símbolos.

La información accesoria a la representación plástica que se relaciona con la herencia, se expone en la representación de Ce Ácatl Topiltzin Quetzalcóatl en el códice Chimalpopoca a través de números que se usan para representar su edad y de glifos que señalan sitios importantes en la vida del personaje y que permiten una reconstrucción narrativa de momentos trascendentes de su vida y en el famiograma actual se usan trazos que codifican información trascendente de la familia como conflictos, tipos de interacción entre miembros de la familia y también números (para representar edades).

La representación de Ce Ácatl Topiltzin Quetzalcóatl en el códice Chimalpopoca es la de una historia de vida en la que herencia biológica (padres) e información trascendente del contexto socio-familiar en que se gesta y desarrolla la figura de un personaje se integran para formalizar una propuesta narrativa. La actual representación de la familia a través del famiograma nos facilita dilucidar la complejidad



Códice Chimalpopoca., 1945, folio 78. En Códice Chimalpopoca. Anales de Cuauhtitlan y Leyenda de los soles. (1945). Traducción directa del náhuatl por el Licenciado Don Primo Feliciano Velázquez. México: Imprenta Universitaria. Biblioteca del Museo Nacional de Antropología, México, DF.

de las relaciones de la familia como escenario natural para la aparición de la enfermedad y para la movilización de recursos para su sanación. En ambos casos la representación plástica (gráfica) impera sobre la palabra y esto se logra a partir de una riqueza de elementos simbólicos que se han compactado con fines comunicativos, lo cual ofrece la posibilidad de múltiples lecturas, por tanto, que cohabiten varios discursos interpretativos.

CONCLUSIONES

Es sorprendente la capacidad de los tlacuiloces (artistas que realizaron los códices) de transmitir tanta información sobre la familia mesoamericana a través de pictogramas en años anteriores a la conquista y posteriores a esta. Mucha de la iconografía de los códices continúa siendo motivo de controversia por la multiplicidad de lecturas que ofrecen y por el hecho que han desaparecido varias fuentes históricas y etnográficas. Resulta interesante como la práctica de la genética, de la medicina familiar y de psicología de la familia han retomado la representación gráfica de la familia como medio universal para ilustrar la enfermedad en un contexto sociohistórico, por ser esta la institución primigenia donde cohabitan salud y enfermedad.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. De la O, G. Códices. Artes e Historia de México. Recuperado de http://www.arts-history.mx/sitios/index.php?id_sitio=421110&id_seccion=452944&id_subseccion=522851&id_documento=1444
2. León-O'Farril I. Aprovechamiento de los mitos y símbolos prehispánicos como estrategia de comunicación para construir el patriotismo criollo en la Nueva España: los casos de los mitos de Tonantzin-Guadalupe, de Quetzalcóatl- Santo Tomás y el mito fundacional mexicana. Razón y Palabra 2009, 14(66):1-27.
3. Códice Chimalpopoca. 122, 124. En Códice Chimalpopoca. Anales de Cuauhtitlan y Leyenda de los Soles. Universidad Nacional Autónoma de México. Instituto de Historia. Imprenta Universitaria, México D.F., México, 1945. Traducción directa del náhuatl por el Licenciado Don Primo Feliciano Velázquez
4. Florescano, E. La saga de Ce Ácatl Topiltzin Quetzalcóatl. Relaciones Revista de El Colegio de Michoacán 2003, 24(95):201-234